



Шестьдесят девятая сессия

Пункт 58 повестки дня

**Предоставление государствами-членами жителям
несамоуправляющихся территорий возможностей
для получения образования и профессиональной
подготовки****Доклад Комитета по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)***Докладчик:* г-н Габриэль Орельяна Сабальса (Гватемала)**I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Предоставление государствами-членами жителям нессамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки», и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. На своем 1-м заседании 2 октября 2014 года Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам, касающимся вопросам деколонизации (пункты 55–59 повестки дня). Общие прения по этим пунктам состоялись на 2, 3, 4, 5, 6, и 7-м заседаниях 7, 8, 9, 10, 13 и 14 октября (см. A/C.4/69/SR.2–7). Комитет принял решение по пункту 58 на своем 7-м заседании 14 октября (см. A/C.4/69/SR.7).
3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (A/69/67*).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.4/69/L.3

4. На 7-м заседании 14 октября Председатель привлек внимание Комитета к проекту резолюции, озаглавленному «Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки» (A/C.4/69/L.3), который был представлен Алжиром, Аргентиной, Китаем, Кубой, Египтом, Сальвадором, Нигерией, Сингапуром, Таиландом и Объединенной Республикой Танзания.
5. На том же заседании Комитет был информирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
6. На том же заседании Комитет также принял проект резолюции A/C.4/69/L.3 без голосования (см. пункт 7).

III. Рекомендация Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 68/90 от 11 декабря 2013 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹, подготовленный в соответствии с ее резолюцией 845 (IX) от 22 ноября 1954 года,

сознавая важность содействия прогрессу в области образования жителей самоуправляющихся территорий,

будучи твердо убеждена в необходимости продолжать и расширять практику предоставления стипендий в целях удовлетворения растущей потребности учащихся из самоуправляющихся территорий в помощи в области образования и профессиональной подготовки, и считая, что следует поощрять учащихся в этих территориях к использованию таких возможностей,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹;*
- 2. выражает признательность тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;*
- 3. предлагает всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли самоуправления или независимости, широкие возможности для получения образования и профессиональной подготовки и по мере возможности предоставлять ожидаемым учащимся средства для покрытия путевых расходов;*
- 4. настоятельно призывает управляющие державы принять эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения в территориях, находящихся под их управлением, информации о предоставлении государствами возможностей для получения образования и профессиональной подготовки и выделять все средства, необходимые для того, чтобы учащиеся могли воспользоваться такими возможностями;*
- 5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;*
- 6. обращает внимание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.*

¹ A/69/67.